

**Экономический и Социальный Совет**Distr.: General  
18 September 2012

Основная сессия 2012 года

Пункт 6 *b* повестки дня**Резолюция, принятая Экономическим и Социальным Советом***[по предложению, рассмотренному на пленарном заседании (E/2012/L.29)]***2012/26. Программа действий для наименее развитых стран  
на десятилетие 2011–2020 годов***Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на Стамбульскую декларацию<sup>1</sup> и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов<sup>2</sup>, принятые на четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, состоявшейся в Стамбуле, Турция, 9–13 мая 2011 года, и одобренные Генеральной Ассамблеей в резолюции 65/280 от 17 июня 2011 года, в которой Ассамблея призвала все соответствующие заинтересованные стороны взять на себя обязательство выполнять эту Программу действий,

*вновь подтверждая*, что общая цель Стамбульской программы действий заключается в преодолении неблагоприятных факторов структурного характера, с которыми сталкиваются наименее развитые страны, в интересах искоренения нищеты, достижения согласованных на международном уровне целей в области развития и создания условий для их выхода из категории наименее развитых стран,

*ссылаясь* на итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 20–22 июня 2012 года, который озаглавлен «Будущее, которого мы хотим»<sup>3</sup>,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 2011/9 от 22 июля 2011 года о Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов,

*ссылаясь далее* на резолюцию 66/213 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2011 года,

<sup>1</sup> Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава I.

<sup>2</sup> Там же, глава II.

<sup>3</sup> Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.



ссылаясь на декларацию министров, принятую 10 июля 2012 года на этапе заседаний высокого уровня своей основной сессии 2012 года по теме «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда для искоренения нищеты в контексте всеохватного, устойчивого и справедливого экономического роста на всех уровнях в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»<sup>4</sup>,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов<sup>5</sup>;

2. *вновь подтверждает* обязательство международного сообщества, закрепленное в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию<sup>3</sup>, оказывать помощь наименее развитым странам в их усилиях по достижению устойчивого развития и вновь подтверждает также договоренность об эффективном осуществлении Стамбульской программы действий<sup>2</sup> и всестороннем учете обозначенных в ней приоритетных областей в рамочной программе действий, содержащейся в итоговом документе, более широкая реализация которой будет способствовать достижению основной цели Программы действий, заключающейся в том, чтобы к 2020 году половина наименее развитых стран смогла добиться соответствия критериям, установленным для их исключения из этой категории;

3. *выражает обеспокоенность* в связи с тем, что продолжающееся воздействие финансово-экономического кризиса свидетельствует о необходимости оперативного и целенаправленного предоставления соответствующей региональной и международной помощи наименее развитым странам в их усилиях, направленных на укрепление их способности противостоять экономическим потрясениям и смягчать последствия таких потрясений;

4. *вновь заявляет* о том, что, для того чтобы наименее развитые страны могли воспользоваться выгодами в результате более широкого участия в мирохозяйственных связях, повысить степень своей устойчивости к потрясениям, встать на путь всеохватного роста на справедливой основе и искоренения нищеты, осуществить структурные преобразования и обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех, необходимо создать критическую массу рентабельных и конкурентоспособных производственных мощностей в сельском хозяйстве, обрабатывающей промышленности и в сфере услуг;

5. *отмечает* усилия, предпринимаемые наименее развитыми странами для обеспечения полной занятости и достойной работы для всех, и выражает озабоченность в связи с тем, что, несмотря на значительные усилия, эти страны до сих пор не смогли создать достаточного количества достойных рабочих мест для своего растущего населения трудоспособного возраста, в том числе из-за присущих их экономике ограничений структурного характера, и в связи с этим рекомендует наименее развитым странам продолжать укреплять производственный потенциал, как намечено в Стамбульской программе действий, и напоминает о закрепленных в программе действий обязательствах партнеров по развитию оказывать усиленную финансовую и техническую

<sup>4</sup> E/HLS/2012/1.

<sup>5</sup> A/67/88-E/2012/75.

поддержку наименее развитым странам в целях развития их производственного потенциала для содействия усилиям наименее развитых стран по осуществлению структурных преобразований и обеспечению полной и производительной занятости и достойной работы для всех;

6. *подчеркивает* важность проведения в наименее развитых странах такой политики в области социальной защиты, которая направлена на достижение цели укрепления систем социальной защиты для создания приемлемых условий жизни для всех, включая бедные и обездоленные слои населения, как об этом говорится в Стамбульской программе действий, и в связи с этим подтверждает закрепленные в программе действий обязательства наименее развитых стран и их партнеров по развитию;

7. *с удовлетворением отмечает* достигнутые многими наименее развитыми странами успехи в осуществлении Стамбульской программы действий, в том числе за счет включения ее положений в соответствующие плановые документы и стратегии развития, и призывает наименее развитые страны, действуя при поддержке их партнеров по развитию, выполнить их обязательства и содействовать осуществлению Программы действий, в том числе посредством включения ее положений в их национальные стратегии и рамочные программы развития и проведения регулярных обзоров при всестороннем участии всех ключевых заинтересованных сторон, и в этой связи предлагает Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам, вспомогательным органам Экономического и Социального Совета, включая региональные и функциональные комиссии Организации Объединенных Наций, системе координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций и страновым группам Организации Объединенных Наций активно поддерживать включение положений и осуществление Программы действий;

8. *с удовлетворением отмечает также* достигнутые партнерами по развитию успехи в области включения положений Стамбульской программы действий в их рамочные стратегии сотрудничества в целях развития и призывает партнеров по развитию в необходимых случаях продолжать включать положения Программы действий в их соответствующие национальные стратегии, программы и мероприятия в области сотрудничества, с тем чтобы обеспечить предоставление наименее развитым стран расширенной, предсказуемой и целевой поддержки, как это предусмотрено в Программе действий, и выполнение их обязательств, и рассмотреть возможность принятия надлежащих мер для устранения имеющихся пробелов и недостатков;

9. *отмечает*, что официальная помощь в целях развития остается крупнейшим источником внешнего финансирования развития наименее развитых стран и играет важную роль в их развитии, и отмечает также, что за последнее десятилетие были достигнуты успехи в увеличении объема официальной помощи в целях развития для наименее развитых стран, подчеркивает тот факт, что выполнение всех обязательств по линии официальной помощи в целях развития, в том числе принятых многими развитыми странами обязательств достичь к 2015 году целевого показателя в 0,7 процента валового национального продукта на официальную помощь в целях развития для развивающихся стран и целевого показателя в 0,15–0,2 процента валового национального продукта на официальную помощь в целях развития для наименее развитых стран, имеет жизненно важное

значение, и настоятельно призывает те развитые страны, которые еще не сделали этого, выполнить их обязательства по предоставлению официальной помощи в целях развития наименее развитым странам;

10. *приветствует* шаги, направленные на повышение эффективности и качества внешней помощи в наименее развитых странах, и подчеркивает необходимость повышения качества внешней помощи за счет повышения национальной ответственности, согласования, унификации, предсказуемости, взаимной ответственности и прозрачности, а также ориентации на результаты;

11. *призывает* наименее развитые страны, их партнеров по развитию, систему Организации Объединенных Наций и всех других участников согласованно, последовательно и оперативно добиваться полного и реального выполнения принятых обязательств, относящихся к восьми приоритетным направлениям Стамбульской программы действий, которыми являются: *a)* производственный потенциал, *b)* сельское хозяйство, продовольственная безопасность и развитие сельских районов, *c)* торговля, *d)* сырьевые товары, *e)* развитие человеческого потенциала и социальное развитие, *f)* многочисленные кризисы и другие назревающие проблемы, *g)* мобилизация финансовых ресурсов в целях развития и укрепления потенциала и *h)* ответственное управление на всех уровнях;

12. *призывает* наименее развитые страны, действуя в сотрудничестве с их партнерами по развитию, расширить существующие в них механизмы страновых обзоров, включая механизмы обзора хода достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, осуществления положений документов о стратегии сокращения масштабов нищеты, общего анализа по стране и рамочных программах Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, и имеющиеся консультативные механизмы таким образом, чтобы включить в них обзор Стамбульской программы действий;

13. *предлагает* всем организациям системы Организации Объединенных Наций и другим многосторонним организациям, включая бреттон-вудские учреждения и международные и региональные финансовые учреждения, содействовать осуществлению Стамбульской программы действий и в надлежащих случаях и согласно их соответствующим мандатам учитывать ее положения в их программах работы и принимать всестороннее участие в проведении обзора Программы на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях;

14. *призывает* развивающиеся страны, руководствуясь духом солидарности и исходя из имеющихся у них возможностей, оказывать помощь в эффективном осуществлении Стамбульской программы действий во взаимно согласованных областях сотрудничества в рамках сотрудничества Юг-Юг, которое дополняет, но не подменяет собой сотрудничество Север-Юг;

15. *предлагает* частному сектору, гражданскому обществу и фондам содействовать осуществлению Стамбульской программы действий в их соответствующих сферах компетенции с учетом национальных приоритетов наименее развитых стран;

16. *с признательностью отмечает* решения, принятые различными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана, Детский

фонд Организации Объединенных Наций, Программу развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), Всемирную продовольственную программу, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международный союз электросвязи, Всемирную метеорологическую организацию, Всемирную организацию интеллектуальной собственности, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию и Международное агентство по атомной энергии, отразить положения Стамбульской программы действий в их программах работы и в этой связи предлагает руководящим органам всех других фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций оперативно принять такие же решения сообразно обстоятельствам и их соответствующим мандатам;

17. *вновь просит* Генерального секретаря включать вопросы, представляющие интерес для наименее развитых стран, во все соответствующие доклады в экономической, социальной, экологической и смежных областях для поддержки усилий по достижению целей, сформулированных в Стамбульской программе действий;

18. *обращает особое внимание* на необходимость уделять повышенное внимание проблемам наименее развитых стран и волнующим их вопросам на всех крупных конференциях и в рамках всех процессов Организации Объединенных Наций;

19. *отмечает* работу специальной рабочей группы по дальнейшему изучению и поддержке процесса плавного перехода стран, исключаемых из перечня наименее развитых стран;

20. *напоминает* об обращенной к Генеральному секретарю просьбе Генеральной Ассамблеи, действуя в развитие существующих международных инициатив, предпринять необходимые шаги для проведения в приоритетном порядке к 2013 году совместного анализа недостатков и возможностей для создания специально для наименее развитых стран банка технологий и механизма поддержки научно-технического прогресса;

21. *обращает особое внимание* на необходимость принятия требуемых мер для обеспечения взаимной подотчетности наименее развитых стран и их партнеров по процессу развития в вопросах выполнения обязательств, взятых в соответствии со Стамбульской программой действий;

22. *подтверждает* свое решение включить обзор осуществления Стамбульской программы действий в программу своего ежегодного обзора на уровне министров в 2015 году;

23. *вновь заявляет* о том, что Форум по сотрудничеству в целях развития должен продолжать учитывать положения Стамбульской программы действий в ходе обсуждения им тенденций в области международного сотрудничества в целях развития и согласованности политики в целях развития;

24. *решиительно рекомендует* должным образом учитывать в процессе выработки программы развития на период после 2015 года особые потребности

и первоочередные задачи развития наименее развитых стран, в том числе перечисленные в Стамбульской программе действий;

25. *предлагает* соответствующим региональным комиссиям и учреждениям Организации Объединенных Наций проводить двухгодичные обзоры осуществления Стамбульской программы действий, первый из которых должен быть проведен в 2013 году, в тесной увязке с процессами выполнения принятых решений на глобальном и страновом уровнях и в сотрудничестве с субрегиональными и региональными банками развития и межправительственными организациями;

26. *рекомендует* правительствам, межправительственным и неправительственным организациям, основным группам и другим донорам своевременно вносить взносы Целевой фонд для поддержки деятельности, осуществляемой Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам для поддержки осуществления положений Стамбульской программы действий, реализации связанных с нею последующих мер и осуществления контроля за ее выполнением, а также участия представителей из наименее развитых стран в ежегодном совещании по обзору осуществления Программы действий, проводимому Советом, и в работе других соответствующих форумов и в этой связи выражает признательность тем странам, которые внесли добровольные взносы в Целевой фонд;

27. *просит* Генерального секретаря представить Совету на его основной сессии 2013 года по подпункту, озаглавленному «Обзор и координация осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов», доклад о ходе осуществления Программы действий.

48-е пленарное заседание,  
27 июля 2012 года